



TEATRO DI  
MESSINA

R.G. N° 120/2017

DETERMINAZIONE U.ORG. PROGRAMMAZIONE E GESTIONE ATTIVITÀ CULTURALI E SPETTACOLI

N. 32 del 09/02/2017

OGGETTO: Servizio di Audiodescrizione e LIS spettacoli anno 2017. Impegno di spesa.

IL RESPONSABILE AD INTERIM

Vista la l.r. n. 4/95;

Visto lo Statuto dell'Ente;

Visto il decreto legislativo 165/2001;

Vista la l.r. 10/2000;

Vista la deliberazione del C.d.A. n. 08 del 08/07/2014, che conferisce incarico al Sovrintendente per il riassetto transitorio di organizzazione degli uffici dell'Ente;

Vista la Determinazione del Sovrintendente n. 3 del 20 marzo 2015, che conferisce gli incarichi di responsabilità delle Unità Organizzative;

Visto il Testo del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 coordinato con il decreto legislativo 10 agosto 2014, n. 126 e la L 23 dicembre 2014, n. 190;

Visto il D.D.S. n. 2581/S8 del 19 ottobre 2016, che approva il bilancio pluriennale di previsione 2016-2018;

Vista la determinazione del Sovrintendente n. 8 del 12/09/2016;

Visto il D.A. n. 2 del 10 gennaio 2017, che nomina il Commissario Straordinario dell'Ente Teatro di Messina;

Visto il D.D.G. N. 17/S8 del 16 gennaio 2017, che autorizza la gestione provvisoria del bilancio nei limiti degli stanziamenti di spesa previsti per l'esercizio 2017 nel bilancio pluriennale di previsione 2016-2018;

Richiamata la deliberazione n. 35 del 24 ottobre 2016 con la quale il C.d.A. ha approvato il cartellone presentato dai Direttori artistici Ninni Bruschetta e dal M° Giovanni Renzo relativo alla stagione artistica 2016/2017 del Teatro Vittorio Emanuele;

Considerato che con nota prot. 267 il Sovrintendente esprimeva l'esigenza, anche in relazione alla normativa vigente (adottata il 13 dicembre 2006, durante la 61a sessione dell'Assemblea Generale delle Nazioni Unite e recepita dal Parlamento italiano il 3 marzo 2009 con Legge n. 18 sui diritti alle persone con disabilità) di predisporre il servizio di Audiodescrizione degli spettacoli della stagione artistica 2016/2017;

Richiamata la proposta di delibera n° 15 del 16 novembre 2016 con la quale si richiedeva di procedere all'affidamento diretto alla Ditta Isiviù di Barbara Marsala per l'espletamento del servizio di Audiodescrizione e traduzione LIS degli spettacoli di prosa e d'opera lirica dell'Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina, Stagione Artistica 2016/2017 impegnando l'importo di € 7.200,00 al cap. U109610 (altre spese minute e varie afferenti la realizzazione delle attività artistiche) del bilancio pluriennale 2016/2018, esercizio 2016;



Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina

Sede Legale: Teatro Vittorio Emanuele, Via Garibaldi snc, 98122 Messina

Tel. 0908966215 - 0908966226 PBX, Fax 090343629, PEC: teatrodimezzina@pec.enya.it

Partita Iva: 01940970831





Che tale proposta non ha avuto alcun seguito per le dimissioni di alcuni componenti dell'organo deliberante e che in data 13 gennaio 2017 si insediava il Commissario Straordinario, in surroga e con gli stessi poteri del Consiglio di Amministrazione, giusto D.A. 2 del 10 gennaio 2017;

Considerato che con delibera del Commissario Straordinario n. 10 del 27 gennaio 2017 veniva disposta la pubblicazione di un Avviso Pubblico di "Manifestazione di interesse per il servizio di Audiodescrizione e traduzione LIS degli spettacoli di prosa e d'opera lirica dell'Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina, Stagione Artistica 2016/2017";

Che a seguito di detta pubblicazione pervenivano all'Ente due manifestazioni d'interesse per l'espletamento del servizio richiesto;

Richiamata la relazione della Unità Organizzativa Programmazione Strategica e Gestione Attività Culturali e Spettacoli prot. 420 del 9 febbraio 2017 con la quale comunicava che delle due offerte pervenute solo una era in linea con l'avviso pubblicato, valutati anche i titoli preferenziali, e nello specifico quella della Ditta Isiviù di Barbara Marsala;

Vista la nota del Sovrintendente prot. 05/Sovr. del 9 febbraio 2017 con la quale autorizza, previa verifica della compatibilità finanziaria, l'affidamento del servizio;

Dato atto la proposta economica della ditta Isiviù di Barbara Marsala prevede il costo di € 600,00 (seicento/00) per il servizio di Audiodescrizione ed il costo di € 400,00 (quattrocento/00) per il servizio di traduzione LIS;

Considerato che tale attività riveste importanza strategica per ottemperare a quanto descritto nella nota del Sovrintendente sui diritti alle persone con disabilità sensoriali;

Che pertanto, verificata la compatibilità finanziaria, si può procedere all'affidamento del servizio di Audiodescrizione e traduzione LIS per un importo massimo di € 5.800,00 (cinquemilaottocento/00) CIG: Z1F1D593DD;

Che con lettera di affidamento del servizio verranno specificati gli spettacoli per i quali prevedere l'Audiodescrizione e/o la traduzione LIS demandando alla ditta affidataria di darne immediata comunicazione agli Enti ed Associazioni interessate (Unione Italiana dei Ciechi e Ipovedenti sezione di Messina, Ente Nazionale Sordi sezione di Messina, etc);

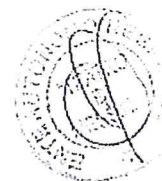
Viste le motivazioni espresse in premessa, che qui si intendono ripetute e trascritte e formano parte integrante e sostanziale del presente atto.

#### DETERMINA

- 1) di confermare e ridurre l'impegno n° 30 da € 7.200,00 a € 5.800,00, assunto con proposta di delibera n° 15 del 16 novembre 2016, per l'attività relativa al servizio di Audiodescrizione e traduzione LIS per l'anno 2017 l'importo complessivo di € 5.800,00 (cinquemilaottocento/00) CIG: Z1F1D593DD al cap. U109610 (altre spese minute e varie afferenti la realizzazione delle attività artistiche) del bilancio pluriennale 2016/2018, esercizio 2017 a favore di Isiviù di Barbara Marsala;
- 2) di rinviare a successiva determina, dietro presentazione di regolare documentazione, la liquidazione degli importi;



Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina  
Sede Legale: Teatro Vittorio Emanuele, Via Garibaldi snc, 98122 Messina  
Tel. 0908966215 – 0908966226 PBX, Fax 090343529, PEC: teatrodimesina@pec.enya.it  
Partita Iva: 01940970831





TEATRO DI  
MESSINA

- 3) di accertare, ai fini del controllo preventivo di regolarità amministrativa-contabile, la regolarità, legittimità e correttezza del presente provvedimento da parte del responsabile del servizio;
  - 4) di trasmettere il presente provvedimento:
    - all'Ufficio Ragioneria per il controllo contabile e l'attestazione della copertura finanziaria della spesa;
- Gli impegni per imposta IVA verranno assunti contestualmente al pagamento.



Unità Operativa  
Gestione Marketing, Urp e Biglietteria  
Ernesto Pustorino



U. Org. ad-interim  
Programmazione strategica e  
Gestione Attività Culturali e Spettacoli  
Dott. Osvaldo Smiroldo

Ente Autonomo Regionale Teatro di Messina

Sede Legale: Teatro Vittorio Emanuele, Via Garibaldi snc, 98122 Messina

Tel. 0908966215 -- 0908966226 PBX, Fax 090343629, PEC: teatrodimessina@pec.enya.it

Partita Iva: 01940970831